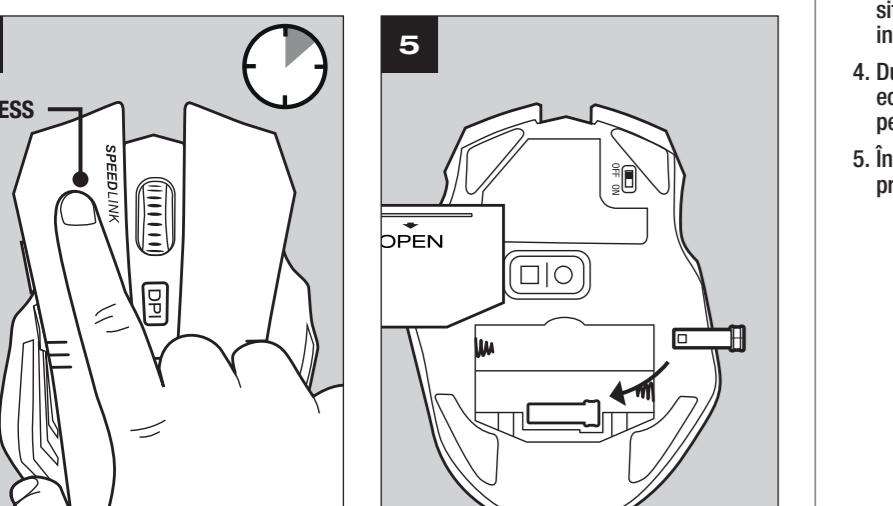
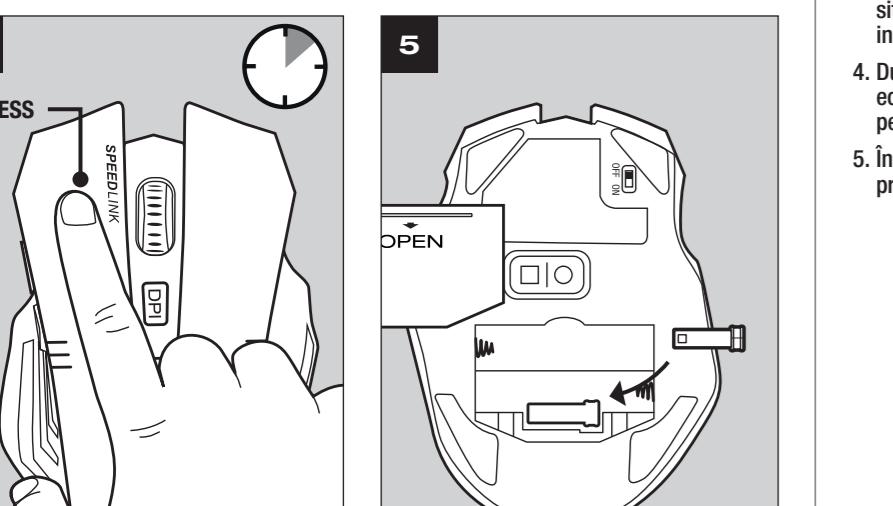
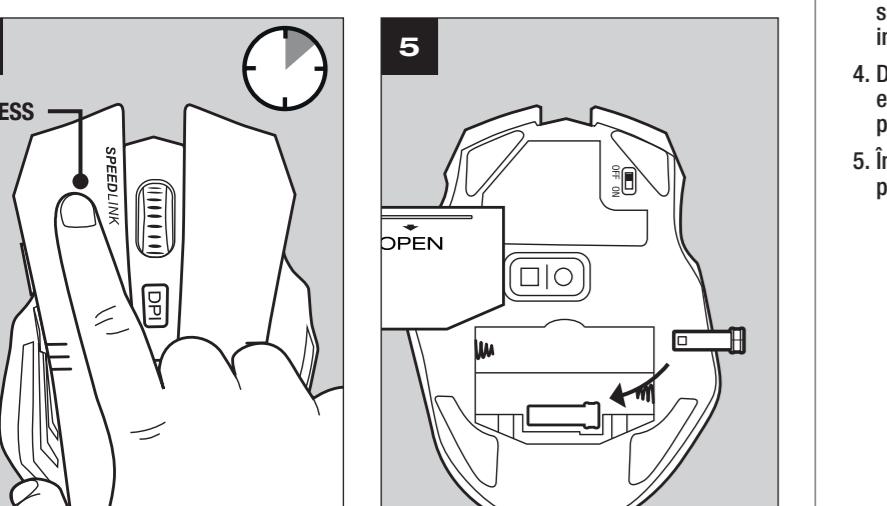
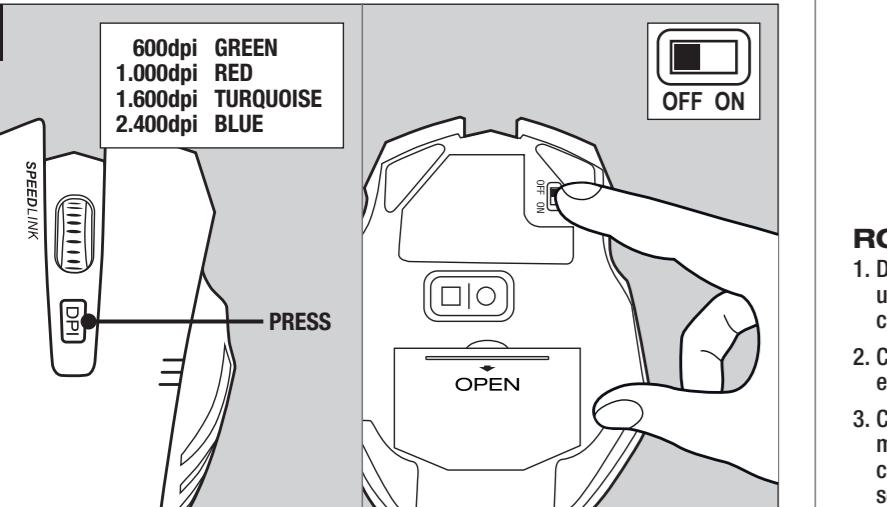
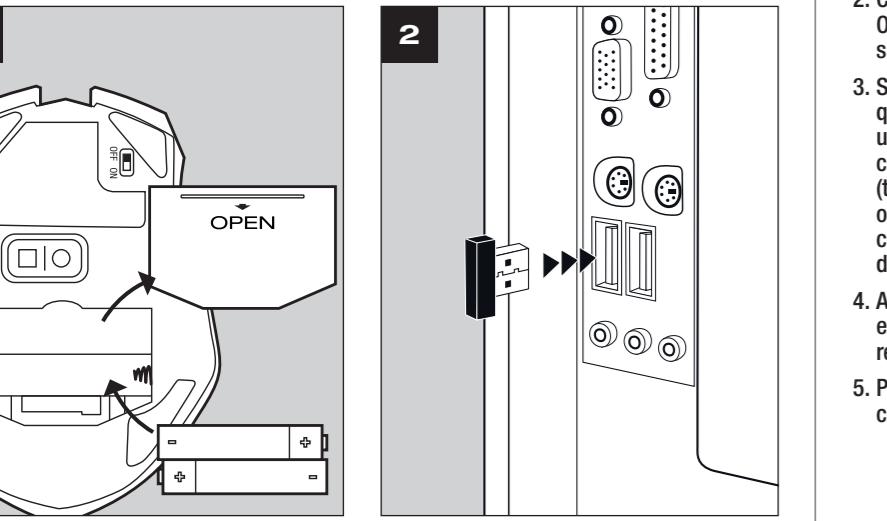


QUICK INSTALL GUIDE

FORTUS GAMING MOUSE – WIRELESS



PT

- Abra o compartimento das pilhas no lado inferior do rato. Coloque uma pilha AA (1,5V), tendo em atenção a polaridade correta. Feche novamente o compartimento das pilhas.
- Conecte o receptor USB a uma interface USB livre no seu computador. O aparelho é detetado automaticamente e instalado pelo sistema operativo.
- Seleciona a sensibilidade do sensor do rato com o botão dpi. Existem quatro níveis de sensibilidade à disposição que podem ser seleccionados um após o outro. De acordo com o ajuste da resolução dpi alteram-se as cores de iluminação: 600 dpi (verde), 1.000 dpi (vermelho), 1.600 dpi (turquesa) e 2.400 (azul). Para desativar a iluminação do rato, deslique o botão na parte inferior do rato para a posição „Off“. Tenha em consideração que a indicação dpi por classificação de cores também se desativará neste caso.
- Após quinze minutos de inatividade, o rato muda para o modo economizador de energia. Acionar um dos botões do rato para reativar o aparelho.
- Para facilitar o transporte, o receptor pode ser guardado no compartimento que se encontra na parte inferior.

DK

- Åbn batterirummet på bunden af musen. Sæt de to medleverede AAA-batterier (1,5V) i, hold herved øje med den korrekte polaritet. Luk batterirummet igen.
- Sæt modtageren i en ledig USB-port på din PC. Produkten upptäcks och installeras automatiskt.
- Med dpi-omskiften väljer du i känslighet för mässensensorn. Det finns fyra känslighetsnivåer som kan kopplas på i tur och ordning. När dpi-upplösningen ändras, ändras belysningens färg därefter: 600dpi (grön), 1.000dpi (röd), 1.600dpi (turkos) och 2.400 (blå). För att slänga av mässens belysning sätter du brytaren på undersidan på läge "Off". Observera att du i så fall inte heller kan se på färgen vilken dpi-upplösning som ställts in.
- Efter ti minuters inaktivitet växlar musen till energispareläget. Tryck på någon av musknapparna för att sätta på den igen.
- Mottagaren kan stoppas in i facket på undersidan för att ytterligare underlättा vid transport.

SE

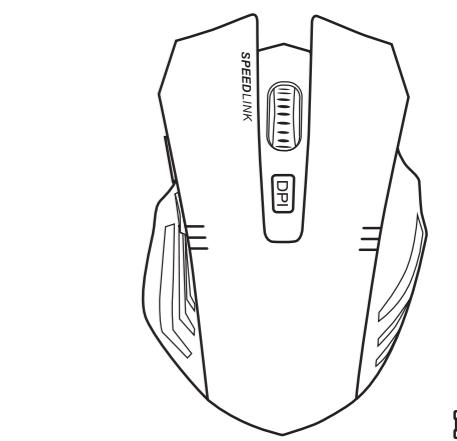
- Åppna hiiren pohjassa oleva paristokotelto. Aseta kaksi AAA-paristoa (1,5V) paikoilleen, huomioi tällöin oikea napaisuus. Sulje paristokotelto uudelleen.
- Liitä vastaanotin tietokoneen USB-liitintään. Laite tunnistetaan ja asennetaan automaattisesti.
- Dpi-kytkimellä voi säätää hiiren anturin herkyyden. Käytettävässä on neljä herkkyystasoja, joita voidaan kytkää läpi peräkkäin. dpi-tilikuvien mukaan vaihtuu myös valaistuksen väri: 600dpi (vihreä), 1.000dpi (punainen), 1.600dpi (turkoosi) ja 2.400 (sininen). Hiiren valaistus otetaan käytöstä työntämällä hiiren pohjassa oleva kytki asentoon "Off". Huoma, että dpi-arvoa ei tässä tapauksessa myöskään ilmaista värityksen avulla.
- Efter ti minutters inaktivitet går musen över i energisparemodus. Betjén en av musetastene för å reaktivere apparatet.
- For å gjøre transporten enklere kan mottakeren oppbevares i kammeret på undersiden.

NO

- Åpne batterikammeret på undersiden av musen. Sett inn to AAA-batterier (1,5V) og pass på riktig polaritet. Lukk deretter batterikammeret.
- Koble mottakeren til en USB-port på datamaskinen. Enheten oppdages og installeres automatisk.
- Ved hjelp av dpi-bryteren, velg følsomhet for musens sensor. Du kan velge mellom fire følsomhetsnivåer. Hvis du justerer dpi-oppløsningen, vil også belysningen endre farge: 600dpi (grønn), 1.000dpi (rød), 1.600dpi (turkis) og 2.400 (blå). Du kan deaktivere belysningen for musen ved å skyve bryteren på undersiden av musen til «Off». Vær oppmerksom på at dette samtidig deaktiverer dpi-indikasjonen per targetlørdning.
- Efter ti minutters inaktivitet går musen over i energisparemodus. Betjén en av musetastene for å reaktivere apparatet.
- For å gjøre transporten enklere kan mottakeren oppbevares i kammeret på undersiden.

FORTUS

GAMING MOUSE – WIRELESS



VER. 1.0

SL-680100-BK

QUICK INSTALL GUIDE

SPEEDLINK®

RO

- Deschideți compartimentul bateriilor situat în partea de jos a mouse-ului. Introduceți două baterii AAA (1,5V), având grijă la polaritatea corectă. Închideți încălzitorul bateriilor.
- Conectați receptorul la un port USB liber de la PC. Dispozitivul este recunoscut automat și instalat.
- Cu ajutorul comutatorului dpi selectați sensibilitatea senzorului mouse-ului. Sunt disponibile patru nivele de sensibilitate, care pot fi comutate succesiv: Culoarea în care este iluminat depinde de nivelul de sensibilitate: 600dpi (verde), 1.000dpi (roșu), 1.600dpi (turcoaz) și 2.400 (albastru). Pentru a dezactiva iluminarea mouse-ului puneti comutatorul situat în partea de jos a mouse-ului în poziția „Off“. În acest caz și indicarea prin culori a sensibilității este dezactivată.
- După zece minute de inactivitate mouse-ul trece în modul de economisire a energiei. Apăsați una din tastele mouse-ului pentru a-l reactiva.
- În vederea transportului, receptorul poate fi păstrat în compartimentul prevăzut în acest scop în partea de jos.

HR

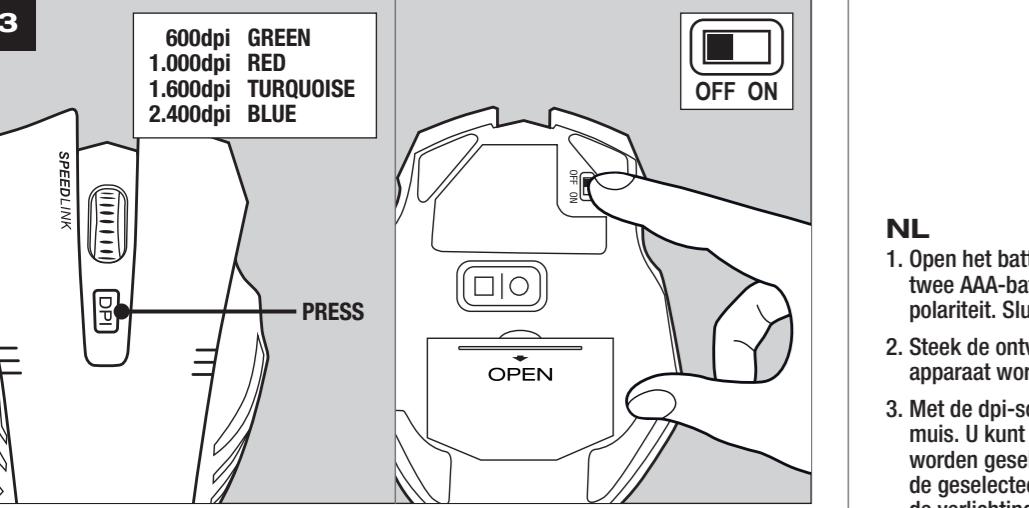
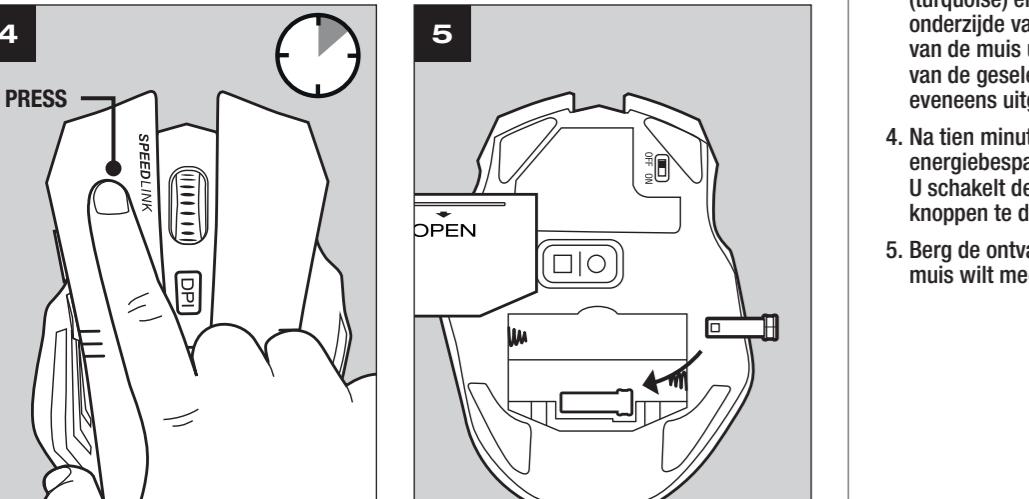
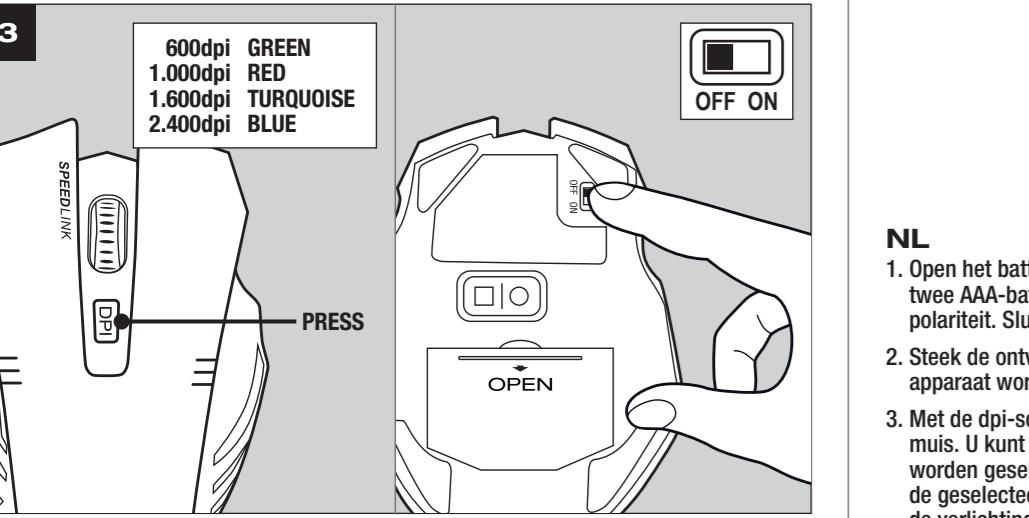
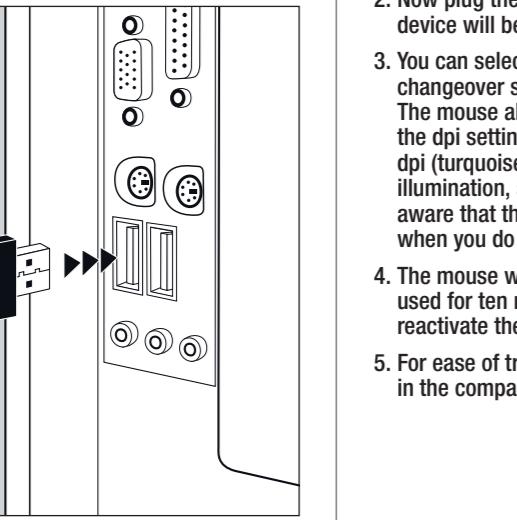
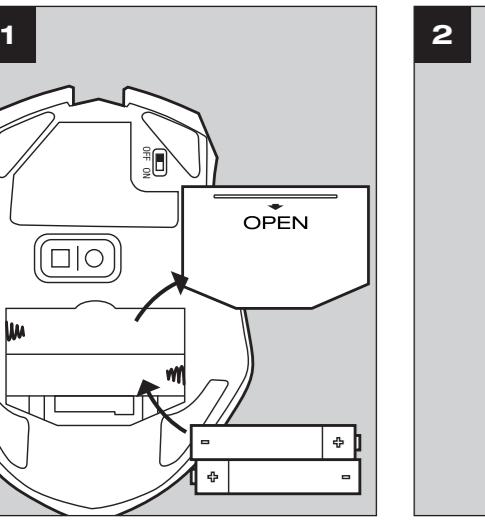
- Otvorite pretinac za baterije na donjoj strani miša. Umetnite dvije baterije tipa AAA (1,5V), pazite pritom na ispravan polaritet. Zatvorite poklopac pretinca za baterije.
- Utaknite prijamnik u USB priključak računala. Uredaj će se automatski prepoznati i instalirati.
- Pomoći dpi prekidaču možete birati osjetljivost senzora na mišu. Na raspolažanju su četiri stupnja osjetljivosti koje možete uključiti jedan za drugim. Ovisno o postavci dpi razlučivosti mijenja se i boja osvjetljenja: 600dpi (zelena), 1.000dpi (crvena), 1.600dpi (turkizna) i 2.400 (plava). Za isključivanje osvjetljenja miša gurnite prekidač na donjoj strani miša u položaj „Off“. Imajte na umu da će indikacija razlučivosti pomoći vam u tom slučaju također biti isključena.
- Nakon deset minuta neaktivnosti, miš će se prebaciti u režim štednje energije. Pritisnite jednu od tipki miša kako biste uredaj ponovo aktivirali.
- Za jednostavniji transport prijamnik možete staviti u odgovarajući deljak na donjoj strani.

RS

- Odvrite predalček za baterije na spodnji strani miške. Vstavite dve AAA-baterije (1,5V), pri tem pazite na pravilno polarnost. Znova zaprite predalček za baterije.
- Umetnite prijemnik na USB-priklijuček vašeg računara. Uredaj će automatski biti prepozнат i instaliran.
- Pomoću dpi prekidača možete birati osjetljivost senzora miške. Na voljo su štiri stopnje osjetljivosti, ki jih je mogoče eno za drugo vklipiti. V skladu s prestavljivoj ločljivosti dpi se spremeni tudi barva osvetlitve: 600dpi (zelena), 1.000dpi (rdeča), 1.600dpi (turkizna) in 2.400 (modra). Za deaktiviranje osvetlitve miške potisnite stikalo na spodnji strani miške v položaj „Off“. Prosimo, upoštevajte, da je prikaz dpi z dodelitvijo barv v tem primeru ravno tako deaktiviran.
- Po deset minutah neaktivnosti miška preide v način varčevanja z energijo. Pritisnite eno od tipk miške, da napravo znova aktivirate.
- Za bolj preprost transport je sprejemnik mogoče shraniti v predalčku na spodnji strani.

QUICK INSTALL GUIDE

FORTUS GAMING MOUSE – WIRELESS



EN

1. Open the battery compartment on the base of the mouse. Insert two AAA batteries (1.5V) making sure the polarity is correct. Close the battery compartment again.
2. Now plug the receiver into a USB port on your PC. The device will be detected and installed automatically.
3. You can select the mouse sensor sensitivity using the dpi changeover switch. Four sensitivity levels are available. The mouse also glows in a different colour to indicate the dpi setting: 600 dpi (green), 1,000 dpi (red), 1,600 dpi (turquoise) and 2,400 dpi (blue). To deactivate mouse illumination, set the switch on the base to 'Off'. Please be aware that the multi-colour dpi indicator is also deactivated when you do this.
4. The mouse will switch to power-saving mode if not used for ten minutes. Press any mouse button to reactivate the device.
5. For ease of transport, stow the receiver in the compartment in the base.

NL

1. Open het batterijvak op de onderkant van de muis. Plaats twee AAA-batterijen (1,5 V) in het daarbij op de juiste polariteit. Sluit het batterijvak weer.
2. Steek de ontvanger in een USB-poort van de pc. Het apparaat wordt automatisch herkend en geïnstalleerd.
3. Met de dpi-schakelaar bepaalt u de gevoeligheid van de muis. U kunt kiezen uit vier gevoeligheden, die in volgorde worden geselecteerd met de schakelaar. Overeenkomstig de geselecteerde dpi-resolutie wijzigt ook de kleur van de verlichting: 600dpi (groen), 1000dpi (rood), 1600dpi (turquoise) en 2400 (blauw). Zet de schakelaar op de onderzijde van de muis in de stand "Off" om de verlichting van de muis uit te schakelen. In dat geval is de indicatie van de geselecteerde resolutie met behulp van kleuren eveneens uitgeschakeld.
4. Na tien minuten inactiviteit wordt de energiebesparingsmodus van de muis ingeschakeld. U schakelt de muis weer in door op een van de knoppen te drukken.
5. Berg de ontvanger op in het vak op de onderkant als u de muis wilt meenemen.

DE

1. Öffnen Sie das Batteriefach an der Unterseite der Maus. Legen Sie zwei AAA-Batterien (1,5 V) ein, achten Sie dabei auf die richtige Polarität. Schließen Sie das Batteriefach wieder.
2. Stecken Sie den Empfänger an einen USB-Anschluss Ihres PCs. Das Gerät wird automatisch erkannt und installiert.
3. Mit dem dpi-Schalter wählen Sie die Empfindlichkeit des Maussensors. Vier Empfindlichkeitsstufen stehen zur Verfügung, die sich nacheinander durchschalten lassen. Entsprechend der Umstellung der dpi-Auflösung ändert sich auch die Beleuchtungsfarbe: 600 dpi (Grün), 1.000 dpi (Rot), 1.600 dpi (Türkis) und 2.400 dpi (Blau). Per Disaktivieren der Beleuchtung, setzen Sie den Schalter auf die Basis zu 'Off'. Bitte beachten Sie, dass die multi-colour dpi Indikation ebenfalls deaktiviert ist, wenn Sie dies tun.
4. Die Maus wechselt zu einer Energieeinsparungsmodus, wenn sie nicht für zehn Minuten verwendet wird. Drücken Sie eine beliebige Maustaste, um den Modus wieder zu reaktivieren.
5. Für den Transport legen Sie den Empfänger in den entsprechenden Platz im unteren Bereich ab.

IT

1. Aprire il vano batterie sulla parte inferiore del mouse. Inserire due pile AAA (1,5 V) tenendo sempre in conto la polarità. Richiudere il vano batterie.
2. Inserire il ricevitore nella porta USB del PC. Il dispositivo viene riconosciuto e installato automaticamente.
3. Selezionare la sensibilità del sensore del mouse con il commutatore dpi. Sono disponibili quattro livelli di sensibilità che possono essere attivati uno dopo l'altro. Il colore dell'illuminazione cambia anche in base alla commutazione dpi: 600 dpi (verde), 1.000 dpi (rosso), 1.600 dpi (turquesa) e 2.400 dpi (blu). Per disattivare l'illuminazione del mouse spostare in posizione «Off» l'interruttore sul lato inferiore del mouse. Tenere presente che sarà disattivata anche l'indicazione delle dpi in base al colore.
4. Dopo dieci minuti di inattività il mouse va in modalità risparmio energetico. Azionare uno dei tasti del mouse per riattivare il dispositivo.
5. Per un facile trasporto del mouse, il ricevitore può essere riposto nel vano sul lato inferiore.
6. En déplacement, vous pouvez glisser le récepteur dans le compartiment situé sous la souris.

ES

1. Abre el compartimento de pilas, parte inferior del ratón. Coloca dos pilas AAA (1,5 V) teniendo siempre en cuenta la polaridad. Vuelve a cerrar la tapa.
2. Enchufe el receptor al puerto USB del ordenador. El programa de instalación se activa automáticamente.
3. Con el interruptor dpi selecciona la sensibilidad del ratón. Tiene cuatro niveles de sensibilidad que puedes activar uno detrás de otro. Según el ajuste de la resolución dpi se cambia también el color de la iluminación: 600 dpi (verde), 1.000 dpi (rojo), 1.600 dpi (turquesa) y 2.400 (azul). Para desactivar la iluminación del ratón, desliza el interruptor en la parte inferior de la souris hacia la posición «Off». Ten en cuenta que la indicación dpi por orden de colores también se desactiva en este caso.
4. Tras diez minutos de inactividad el ratón pasa a modo ahorro de energía. Palsa cualquier botón para reactivarlo.
5. Para facilitar el transporte del receptor USB se escamotea en el compartimento de la parte inferior.
6. En déplacement, vous pouvez glisser le récepteur dans le compartiment situé sous la souris.

RU

1. Откройте отсек для батареек на нижней стороне мыши. Вложите две батарейки AAA (1,5В), следите за их правильной полярностью. Закройте отсек для батареек.
2. Подсоедините приемник к USB-порту ПК.
3. С коннектором dpi выберите чувствительность датчика мыши. Доступны четыре диапазона чувствительности, которые переключаются последовательно. В зависимости от разрешения dpi изменяется и цвет подсветки: 600dpi (зеленый), 1.000dpi (красный), 1.600dpi (бирюзовый) и 2.400 (синий). Чтобы отключить подсветку мыши, передвиньте переключатель на нижней стороне мыши в положение «Off». Помните о том, что в этом случае также отключается индикация dpi с помощью цветов.
4. Через десять минут отсутствия активности мышка переходит в режим экономии энергии. Нажмите одну из кнопок мышки, чтобы активизировать устройство.
5. Для транспортировки приемник можно спрятать в отсеке на нижней стороне.

FR

1. Ouvrez le compartiment à piles sur la face inférieure de la souris. Insérez deux piles AAA (1,5 V) en faisant attention à la polarité. Refermez le compartiment à piles.
2. Insérez le récepteur dans l'un des ports USB de votre ordinateur. Le périphérique est détecté et installé automatiquement.
3. Avec l'interrupteur dpi vous permet de régler la sensibilité du capteur. Vous avez le choix entre quatre niveaux de sensibilité. La couleur du rétro-éclairage varie selon le niveau sélectionné : 600 dpi (vert), 1.000 dpi (rouge), 1.600 dpi (turquoise) et 2.400 dpi (bleu). Pour désactiver la rétro-éclairage de la souris, désliez l'interrupteur situé sur la face inférieure de la souris en position «Off». Nous attrapons votre attention sur le fait que cela désactive également l'indication de la sensibilité par les codes de couleur.
4. Après dix minutes de inactivité la souris passe en mode d'économie d'énergie. Actionnez un des boutons de la souris pour réactiver l'appareil.
5. Pour faciliter le transport le récepteur USB se cache dans le compartiment de la partie inférieure.

IT

1. Bei technischen Schwierigkeiten mit diesem Produkt wenden Sie sich bitte an unseren Support, den Sie am schnellsten über unsere Webseite www.speedlink.com erreichen.
2. In caso di difficoltà tecniche con questo prodotto rivolgetevi al nostro supporto che è facilmente reperibile attraverso il nostro sito www.speedlink.com.

TECHNICAL SUPPORT

EN

Having technical problems with this product? Get in touch with our Support team – the quickest way is via our website: www.speedlink.com

DE

Bei technischen Schwierigkeiten mit diesem Produkt wenden Sie sich bitte an unseren Support, den Sie am schnellsten über unsere Webseite www.speedlink.com erreichen.

IT

In caso di difficoltà tecniche con questo prodotto rivolgetevi al nostro supporto che è facilmente reperibile attraverso il nostro sito www.speedlink.com.

CE



© 2016 Jöllenbeck GmbH. All rights reserved. SPEEDLINK, the SPEEDLINK word mark and the SPEEDLINK swoosh are registered trademarks of Jöllenbeck GmbH. All trademarks are the property of their respective owner. Jöllenbeck GmbH shall not be made liable for any errors that may appear in this manual. Information contained herein is subject to change without prior notice. Please keep this information for later reference.

JÖLLENBECK GmbH, Kreuzberg 2, 27404 Weertzen, GERMANY

GET TO KNOW IT:

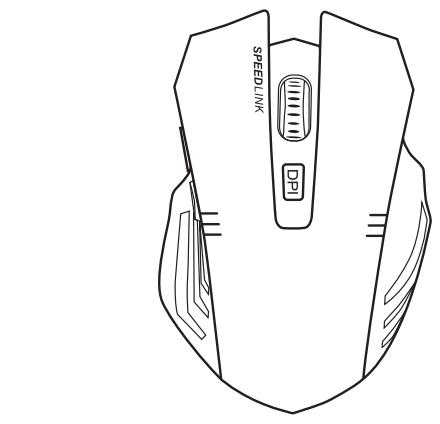


IOIA Gaming Keyboard

Time for a change! Transform your keyboard and swap the standard black keycaps on your IOIA Gaming Keyboard in a flash – for fire-red gaming keys. They make those critical WASD and arrow keys really stand out, plus guide you so you always hit the right key when things get tense in the heat of battle. Its radical looks – especially the red backlit features – and its user-friendly design make the IOIA Gaming Keyboard the perfect keyboard both for advanced and newbie gamers.

FORTUS

GAMING MOUSE – WIRELESS



VER. 1.0
SL-680100-BK

INFO GUIDE

EL, CZ, PT, DK, SE, FI, NO, RO, HR, RS, SL

baterije čuvajte izvan dohvata dece. Kao krajnji korisnik, po zakonu ste dužni da propisno uklonite istrošene i punjive baterije.

ODLAGANJE

Simbol prekrivenе kante za smeće znači da se ovaj proizvod ne smije odložiti zajedno s nerazvrstanim kućnim

smećem. Budući da električni uređaji mogu sadržavati štetne tvari koje u slučaju neprikladnog zbrinjavanja ili skladištenja mogu dospijeti u okoliš i naštetići Vašem zdravlju, iste treba zbrinuti odvojeno. Kao krajnji korisnik imate zakonsku obvezu odvojeno prikupljene električne uređaje predati na mjestu koje je službeno određeno za prikupljanje takvoga otpada. Informacije o mestima za prikupljanje u Vašoj blizini možete sazntati od lokalnih vlasti, u reciklažnim dvorištima ili u trgovini u kojoj ste kupili ovaj proizvod. Zbrinjavanjem na službenom mjestu za prikupljanje pridonošite ispravnom reciklirajući i zaštiti okoliša. Prilikom kupnje novog uređaja, prodavač nudi mogućnost preuzimanja i besplatnog zbrinjavanja starih uređaja, ukoliko je predan stari uređaj iste vrste i služi isto svrsi kao i novi kupljeni uređaj. U trgovinama na malo električnim i elektroničkim uređajima, prodajne površine najmanje 400m², ili na službeno istaknutim mjestima za prikupljanje u neposrednoj blizini, moguće je besplatno i bez obaveze kupovine sličnog uređaja, predati male stare električne i elektroničke uređaje (čije vanjske dimenzije ne prelaze 25cm). Baterije i akumulatore koji se eventualno nalaze u uređaju potrebno je, ukoliko je to moguce, ukloniti iz uređaja. Nedopušteno odlaganje uređaja, baterija i akumulatora od strane korisnika podližeće sankcijama u skladu s važećim zakonskim propisima.

ZDRAVSTVENI RIZICI

Prilikom izrazito dugog korištenja uređaja za unos može doći do zdravstvenih poteškoća kao što su nelagoda ili bolovi. Uzmajte redovite pauze i u slučaju ponovnog nastanka problema potražite savjet liječnika.

ZDRAVSTVENI RIZICI

Izrazito dugo korišćenje ulaznih uređaja može dovesti do zdravstvenih tegoba kao sto su nelagoda i bolovi. Redovno pravite pauze i zatražite lekarski savet kod poteškoća koje se stalno pojavljuju.

NAPOMENA O USKLADENOSTI

Delovanjem jakih statičkih, električnih ili visokofrekventnih polja (radio uređaji, mobilni telefoni, mikrovalno prženje) može doći do pogoršanja funkcija uređaja (uredaj). U tom slučaju pokušajte povećati udaljenost između izvora smernih i uređaja.

IZJAVA O SUKLADNOSTI

Ovime tvrtka Jöllenbeck GmbH izjavljuje da ovaj proizvod zadovoljava relevantne sigurnosne odredbe EU direktive 1999/5/EZ. Kompletan tekst izjave o sukladnosti moguće je zatražiti na našoj internetskoj stranici www.speedlink.com.

TEHNIČKA PODRŠKA

U slučaju tehničkih poteškoća s ovim proizvodom, molimo Vas obratite se našoj podršci koju najbrže možete kontaktirati putem naše internetske stranice www.speedlink.com.

TEHNIČKA PODRŠKA

Kod tehničkih poteškoća s ovim proizvodom obratite se našoj službi za podršku do koje najbrže možete doći putem naše internet stranice www.speedlink.com. Sačuvajte ove informacije za kasniju upotrebu.

SPEEDLINK®

ZBRINJAVANJE

Simbol prekrivenе kante za smeće znači da se ovaj proizvod ne može odložiti zajedno s nerazvrstanim kućnim

smećem. Budući da električni uređaji mogu sadržavati štetne tvari koje u slučaju neprikladnog zbrinjavanja ili skladištenja mogu dospijeti u okoliš i naštetići Vašem zdravlju, iste treba zbrinuti odvojeno. Kao krajnji korisnik imate zakonsku obvezu odvojeno prikupljene električne uređaje predati na mjestu koje je službeno određeno za prikupljanje takvoga otpada. Informacije o mestima za prikupljanje u Vašoj blizini možete sazntati od lokalnih vlasti, u reciklažnim dvorištima ili u trgovini u kojoj ste kupili ovaj proizvod. Zbrinjavanjem na službenom mjestu za prikupljanje pridonošite ispravnom reciklirajući i zaštiti okoliša. Prilikom kupnje novog uređaja, prodavač nudi mogućnost preuzimanja i besplatnog zbrinjavanja starih uređaja, ukoliko je predan stari uređaj iste vrste i služi isto svrsi kao i novi kupljeni uređaj. U trgovinama na malo električnim i elektroničkim uređajima, prodajne površine najmanje 400m², ili na službeno istaknutim mjestima za prikupljanje u neposrednoj blizini, moguće je besplatno i bez obaveze kupovine sličnog uređaja, predati male stare električne i elektroničke uređaje (čije vanjske dimenzije ne prelaze 25cm). Baterije i akumulatore koji se eventualno nalaze u uređaju potrebno je, ukoliko je to moguce, ukloniti iz uređaja. Nedopušteno odlaganje uređaja, baterija i akumulatora od strane korisnika podližeće sankcijama u skladu s važećim zakonskim propisima.

RISCRU PENTRU SĂNĂTATE

În cazul unei utilizări extrem de indelungate a dispozitivelor periferice de intrare, este posibilă apariția unor probleme de sănătate, de exemplu indispoziție sau dureri. Faceți pauze regulate și, dacă problemele se repetă, consultați medicul.

INFORMATIE PRIVIND CONFORMITATEA

Dacă se afăă sub influența câmpurilor statici, electrice sau de înaltă frecvență puternice (stații de radio, telefoane mobile, descărcari de microonde), aparatul (aparatele) poate/sufere defectuuri. În acest caz, încercați să măriți distanța față de apăratele perturbatoare.

DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

Prin prezenta, compația Jöllenbeck GmbH declară că acest produs corespunde prevederilor relevante pentru siguranță ale Directivei UE 1999/5/CE. Declarația de conformitate completă poate fi solicitată pe pagina noastră web, la adresa

www.speedlink.com.

ASISTENȚĂ TEHNICĂ

Dacă aveți probleme tehnice cu acest produs, vă rugăm să vă adresați serviciului nostru de asistență, accesibil cel mai rapid prin pagina noastră web, www.speedlink.com.

Vă rugăm să păstrați aceste informații pentru a le putea consulta ulterior.

NO

FORSKRIFTSMESSIG BRUK

Dette produktet er kun ment som inn-data apparat for tilkobling til en datamaskin, og kun for bruk i lukkede rom. Produktet er vedlikeholdsfrifitt. Må ikke brukes ved ytre synlige skader. Jöllenbeck GmbH ta intet ansvar for produktet eller for personskader som skyldes ikke forskriftsmessig eller feil bruk, eller bruk av produktet utover det som er angitt fra produsenten.

BATTERIANVISNINGER

Bruk kun den angitte batteritypen. Ikke kast batterier inn i ild eller utsett dem for høye temperaturer. Skift straks ut gamle og svake batterier. Oppbevar reservebatterier utilgjengelige for barn. Som sluttforbruker er du juridisk ansvarlig for at bruke batterier og ladbare batterier avfallshåndteres korrekt.

DEPONERING

Søppelkassen med strek over angir at produktet ikke skal kastes sammen med usortert husholdningsavfall.

Elektroniske apparater inneholder potensielt helse- og miljøskadelige stoffer som krever separat, forskriftsmessig kassering. Som sluttforbruker er du lovpliktig å leve inn brukte elektroniske apparater til et godkjent innsamlingssted.

Kontakt de lokale myndighetene, en gjenvinningsstasjon eller

privire la punctele de colectare din apropierea dumneavoastră puteti găsi la autoritățile locale, centre de reciclare și la magazinul la care ati achiziționat produsul. Predând aparatul la un punct de colectare oficial contribuiți la reciclarea acestuia și la protejarea mediului. La achiziționarea unui nou aparat, vânzătorul va oferă posibilitatea de a prelua și el minus gratuit aparate vecni, cu condiția ca aparatul uzat să fie de același tip și să aibă aceleași funcții ca și cel recent achiziționat. În magazinele de vânzare cu amănuntul a aparătoarele electric și electronice cu suprafață de desfacere de minimum 400 metri pătrați sau la punctele de colectare oficiale ale magazinelor de vânzare cu amănuntul din imediata vecinătate a acestora pot fi predate aparatelor electric și electronice uzate de mici dimensiuni (sub 25cm la exterior) gratuit și fără nicio fel de obligație, la cumpărarea unui aparat de același tip. Înaintea eliminării aparatului trebuie scoase bateriile/acumulatorale, dacă există. Eliminarea necorespunzătoare a aparatelor, bateriilor și acumulatorilor de către utilizator este sancționată conform legislației în vigoare.

SAMSVARANVISNING

Ved påvirkning av sterke statiske, elektriske eller høyfrekvente felt (radioanlegg, mobiltelefoner, mikrobølge-utladninger) kan det forekomme funksjonsfeil på apparatet/apparatorene. Forsök i så fall å øke avstanden til forstyrrende utstyrt.

SAMSVARSKLÄRING

Hervedt erklærer Jöllenbeck GmbH at dette produktet samsvarer med de relevante sikkerhetsbestemmelserne i EU-direktiv 1999/5/EU. Den komplette samsvarsberättelsen kan du finne på vår website under www.speedlink.com.

TEKNINEN TUKI

Jos sinulla on teknisiä ongelmia tämän tuotteen suhteen, käännyn tukemme puoleen. Tukeen saat nopeimmin yhteyttä verkkosivumme www.speedlink.com kautta.

Säilytä nämä tiedot myöhempää käyttöä varten.

TEKNISK SUPPORT

Hvis du har tekniske problemer med dette produktet, må du ta kontakt med vår Support, som du raskest kan nå via vår nettside www.speedlink.com.

Vennligst oppører denne informasjonen for senere referanse.

NO

FORSKRIFTSMESSIG BRUK

Dette produktet er kun ment som inn-data apparat for tilkobling til en datamaskin, og kun for bruk i lukkede rom. Produktet er vedlikeholdsfrifitt. Må ikke brukes ved ytre synlige skader. Jöllenbeck GmbH ta intet ansvar for produktet eller for personskader som skyldes ikke forskriftsmessig eller feil bruk, eller bruk av produktet utover det som er angitt fra produsenten.

BATTERIANVISNINGER

Bruk kun den angitte batteritypen. Ikke kast batterier inn i ild eller utsett dem for høye temperaturer. Skift straks ut gamle og svake batterier. Oppbevar reservebatterier utilgjengelige for barn. Som sluttforbruker er du juridisk ansvarlig for at bruke batterier og ladbare batterier avfallshåndteres korrekt.

DEPONERING

Søppelkassen med strek over angir at produktet ikke skal kastes sammen med usortert husholdningsavfall.

Elektroniske apparater inneholder potensielt helse- og miljøskadelige stoffer som krever separat, forskriftsmessig kassering. Som sluttforbruker er du lovpliktig å leve inn brukte elektroniske apparater til et godkjent innsamlingssted.

Kontakt de lokale myndighetene, en gjenvinningsstasjon eller

RO

UTILIZARE CONFORMĂ

Acest produs este adecvat numai ca dispozitiv periferic de intrare, pentru conectarea la un computer și pentru utilizarea în spațiu închis. Produsul nu necesită întreținere. Nu utilizați produsul dacă prezintă deteriorări exterioare. Compania Jöllenbeck GmbH nu își asumă răspunderea pentru deteriorări ale produsului sau vătămări corporale cauzate de utilizarea neatență, necorespunzătoare, greșită sau neconformă destinației produsului, indicate de producător.

INDICAȚII PRIVIND BATERIILE

Utilizați numai tipul de baterie specificat. Nu aruncați bateriile în foc și nu le expuneți la temperaturi ridicate. Înlăcuți imediat bateriile vecni și descărcați. Nu păstrați bateriile de schimb la îndemâna copiilor. Ca utilizator final, aveți obligația de a elimina corect bateriile și acumulatorii uzati.

NAPOMENE ZA BATERIJE

Simbolul tomberonului tăiat indică faptul că acest produs nu poate fi aruncat la gunoiul menajer. Deoarece aparatele electrice pot conține substanțe nocive, care în caz de eliminare sau depozitare încoretă a aparatelor, pot cauza daune sănătății și mediului, trebuie să le urmăriți instrucțiunile de colectare și de reciclare.

NAPOMENE ZA BATERIJI

Koristite samo baterije propisane tip baterija. Baterije nemaju bacati u vatru i ne izlažite ih visokim temperaturam. Stare i slabie baterije odmah zamenite. Zamenske

apparater av mindre format (inga utväntiga mätt över 25cm) kan gratis och utan krav på att köpa en ny, likvärdig produkt lämnas in till butiker med en försäljningsytा för elektriska och elektroniska produkter på minst 400 kvadratmeter eller till ett allmänt insamlingsställe i närheten som anvisas av butikspersonalen. Eventuella vanliga eller uppladdningsbara batterier måste tas ut ur produkten innan den kasseras, i den mån det är möjligt. Att kassera apparater eller någon typ av batterier på annat sätt än det tillåtna ledet till rättsliga sanktioner enligt gällande lagar och bestämmelser.

HÄLSORISKER

Att använda inputapparater extremt länge kan leda till problem med hälsan, t ex obehag eller smärta. Lägg in regelbundna pauser och konsultera en läkare om problemen återkommer.

INFORMATION OM FUNKTIONSSTÖRNINGAR

Starka statiska, elektriska och högfrekventa fält (radioanläggningar, mobiltelefoner, urladdningar från mikrovågsugnar) kan påverka apparatens/apparaternas funktion. I så fall ska du försöka åka avståndet till den apparat

FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMELSE

Jöllenbeck GmbH försäkrar att den här produkten uppfyller de relevanta säkerhetskraven i EU-direktiv 1999/5/EC. En fullständig försäkran om överensstämmelse kan beställas på vår webbsida under www.speedlink.com

TEKNISK SUPPORT

Om du får tekniska problem med produkten kan du vänta dig till vår support. Du når den snabbast genom vår webbsida www.speedlink.com.

Spara den här informationen för senare bruk.

FI

MÄÄRÄYSTEN MUKAINEN KÄYTÖT

Tämä tuote soveltuu vain tietojen syöttämiseen tietokoneeseen liittämisen jälkeen ja käyttöön suljet

TECHNICAL SUPPORT

EN

Having technical problems with this product? Get in touch with our Support team – the quickest way is via our website: www.speedlink.com

DE

Bei technischen Schwierigkeiten mit diesem Produkt wenden Sie sich bitte an unseren Support, den Sie am schnellsten über unsere Webseite www.speedlink.com erreichen.

IT

In caso di difficoltà tecniche con questo prodotto rivolgetevi al nostro supporto che è facilmente reperibile attraverso il nostro sito www.speedlink.com.



© 2016 Jöllenbeck GmbH. All rights reserved. SPEEDLINK, the SPEEDLINK word mark and the SPEEDLINK swoosh are registered trademarks of Jöllenbeck GmbH. All trademarks are the property of their respective owner. Jöllenbeck GmbH shall not be made liable for any errors that may appear in this document. Information contained herein is subject to change without prior notice. Please keep this information for later reference.

JÖLLENBECK GmbH, Kreuzberg 2, 27404 Weertzen, GERMANY

GET TO KNOW IT:



IOVIA Gaming Keyboard
Time for a change! Transform your keyboard and swap the standard black keycaps on your IOVIA Gaming Keyboard in a flash – fire-red gaming keys. They make those critical WASD and arrow keys really stand out, plus guide you so you always hit the right key when things get tense in the heat of battle. Its radical looks – especially the red backlit features – and its user-friendly design make the IOVIA Gaming Keyboard the perfect keyboard both for advanced and newbie gamers.

karbantartást. Ne használja külső sérülés esetén. A Jöllenbeck GmbH nem vállal felelőséget a termékben keletkezett kárért vagy vagy személyi sérülésért, ha az figyelmetlen, szakszerűtlen, hibás, vagy nem a gyártó által megadott célnak megfelelő használatháló eredt.

ELEMRE VONATKOZÓ TUDNIVALÓK

Csak az előírt típusú elemtípusot használja. Az elemeket nincs jó árú tűzbe, és ne tegye ki magas hőmérsékleteknek.
Azonban cseréjére ki a régi és gyenge elemeket. A pót elemeket gyermekek től elzárva tartsa. Ón végső felhasználóként törvénnyesen kötelezetted arra, hogy az elhasznált elemeket vagy akkumulátort elűřírásszerűen ártalmatlanítja.

ÁRTALMATLANITÁS

Az általúzott hulladékterületről jeleni, hogy ezt a termékét nem szabad a háztartási hulladékkel együtt semlegesítjeni. Mivel az elektromos készülékek káros anyagokat tartalmazhatnak, amelyek szakszerűtlen eltávolítása vagy tárolása a környezet és az egészséget károsíthatja, ezért külön kell eltávolítani. Végső felhasználóként törvénnyesen kötelezetted arra, hogy a kiselejtezzet elektromos készüléket arra, hogy a teljesen lerakható elektromos készüléket arra, hogy a környezetvédelemhez. Ha új készüléket vásárol, akkor a kereskedelmi felajánlja, hogy a régi készüléket átveszi és ingyenesen semlegesíteti, ha a visszaadott készülék és az újonnak vásárlót készüléket felépítése és funkciója azonos. Kiskereskedelmi üzletekben, amelyekben legalább 400 négyzetméternyi területtel elektromos és elektronikus készülékek eladására szántak, vagy kiskereskedelmi üzletek által azok közvetlen környezetében hivatalosan kijelölt gyűjtőhelyeken ingyenesen leadhatja a régi kismeretű elektromos és elektronikus eszközököt (külső méreteket nem haladják meg a 25 cm-t), új készülék vásárlása nélkül. Az esetleges elemeket/akkumulátorokat, lehetőség szerint a semlegesítés előtt távolítsa el a készülékből. A készülékek, elemek és akkumulátorok engedélyezett eltávolítása az érvényes törvényekszentpéteri szankciókat von maga után.

EGÉSZSÉGÜGYI KOCKÁZAT

Ha rendkívül hosszú ideig használjuk a beadó készülékeket, olyan egészségügyi panaszok léphetnek fel, mint rossz közérzet vagy fájdalom. Rendszeresen tartson szünetet és visszatérő panasz esetén forduljon orvoshoz.

MEGFELELŐSÉGI TUDNIVALÓK

Erős statikus, elektromos vagy nagyfrekvenciájú mezők (rádióberendezések, mobiltelefonok, vezetékes telefonok, mikrohullámú sütők, kisülések) hatására a készülék (a készülékek működési zavarára léphet fel. Ebben az esetben próbálja meg növelni a távolságot a zavaró készülékekhöz).

MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

A Jöllenbeck GmbH kijelenti, hogy ez a termék megfelel az 1999/5/EC uniós irányelv vonatkozó biztonsági előírásainak. A teljes megfelelőségi nyilatkozatot honlapunkon a www.speedlink.com címen igényelheti meg.

MŰSZAKI TÁMOGATÁS

A termékkel kapcsolatos műszaki problémák esetén forduljon Támogatásunkhoz, melyet leggyorsabban honlapunkon www.speedlink.com círesztélérhet el.

Kértem, ezt az információt tartsa meg referenciaként.

EL

ΧΡΗΣΗ ΣΥΜΦΩΝΗ ΜΕ ΤΟΥΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥΣ

Αυτό το προϊόν ενδείκνυται μόνο ως συσκευή εισαγωγής για τη σύνδεση σε έναν υπολογιστή και για τη χρήση σε κλειστούς χώρους. Το προϊόν δεν απαιτεί συντήρηση. Μην το χρησιμοποιείτε εάν παρουσιάζει ενθερμίες ζημιές. Η Jöllenbeck GmbH δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη για ζημιές στο προϊόν ή για τραυματισμούς ατόμων λόγω απρόσκητης, ακατάλληλης, εσφαλμένης χρήσης ή χρήσης του προϊόντος για διαφορετικό από τον αναφερόμενο από τον κατασκευαστή, σκοπό.

ΥΠΟΔΕΙΞΕΙΣ ΓΙΑ ΤΙΣ ΜΠΑΤΑΡΙΕΣ

Χρησιμοποιείτε μόνο τον προδιαγεγραμμένο τύπο μπαταρίας. Μην πετάτε τις μπαταρίες στη φωτιά και μην τις εκθέτετε σε υψηλές θερμοκρασίες. Αντικαθιστάτε παλιές και αδύναμες μπαταρίες αμέσως. Φυλάξτε τις εφεδρικές μπαταρίες εκτός εμβέλειας παιδιών. Ως τελικός καταναλώτης είστε νομικά υποχρεωμένος να απορρίπτετε σωστά τις χρησιμοποιημένες μπαταρίες και τους συσσωρευτές.

ΑΠΟΡΡΙΨΗ

Το σύμβολο του διαγραμμένου κάδου απορριμάτων σημαίνει ότι το παρόν προϊόν δεν επιτρέπεται να απορρίπτεται με τα μη ταξινομημένα οικακά απορριμάτων. Επειδή στις ηλεκτρικές συσκευές μπορεί να περιέχονται επιβλαβείς ουσίες, οι οποίες σε ακατάλληλη διάθεση ή αποθήκευση, μπορεί να προκαλέσουν ζημιά στο περιβάλλον και την υγεία σας, πρέπει να απορρίπτονται έχωριστα. Εσείς ως τελικός χρήστης είστε υποχρεωμένος να παραδίδετε τις επιβλαβείς ουσίες, οι οποίες σε ενά επίσημο καθορισμένο επιβλαβείς ουσίες σημείο συγκέντρωσης. Μπορείτε να λάβετε πληροφορίες επιβλαβείς ουσίες στην περιοχή σας στις τοπικές αρχές, στα κέντρα ανακυκλώσιμων υλικών ή στο κατάστημα, στο οποίο αποκτήστε αυτό το προϊόν. Μέσω της απόρριψης σε ένα επίσημο σημείο ανακύλωσης συνεισφέρετε στην σωστή αποκύλωση και στην προστασία του περιβάλλοντος. Κατά την απορρίψη της μάτιας νέας συσκευής η διανομέας προσφέρεται να διατηρήσει πάνω από 25εκ.) και χωρίς υποχρέωση αγοράς μιας ιστόπημης συσκευής σε καταστήματα λιανικής ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών με επιφάνεια τουλάχιστον 400 τετραγωνικά μέτρα και σε επίσημο καθορισμένο από την κατάστημα λιανικής σημείο συγκέντρωσης, τα οποία βρίσκονται κοντά στο κατάστημα λιανικής. Ενδεχόμενα υπάρχουσες μπαταρίες/συσσωρευτές πρέπει, εφόσον είναι δυνατόν, να απομακρύνονται πριν από την απορρίψη από τη συσκευή. Η μη επιτρέπομένη απορρίψη συσκευών και συσσωρευτών από τον χρήστη οδηγεί σε κυρώσεις σύμφωνα με την ισχύουσα νομοθεσία.

ΚΙΝΔΥΝΟΙ ΓΙΑ ΤΗΝ ΥΓΕΙΑ

Σε εξαιρετικά μακρά χρήση συσκευών εισαγωγής, μπορεί να εμφανιστούν ενοχλήσεις στην υγεία όπως σωματική δυσφορία ή πόνοι. Κάνετε τακτικά διαλειμμάτα και αναζητάτε ιατρική συμβουλή σε επίμονα προβλήματα.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ

Υπό την επίδραση δυνατών στατικών, ηλεκτρικών πεδίων ή πεδίων υψηλής συχνότητας (ασύρματες εγκαταστάσεις, κινητά τηλέφωνα, αποφρίστεσις συσκευών μικροκυμάτων) ίσως σταράξουν επιπρόσθιες στη λειτουργία της συσκευής (των συσκευών). Σε αυτή την περίπτωση δοκιμάστε να αυξήσετε την ισχύ της προστασίας της συσκευής που δημιουργούν παρεμβολή.

ZDRAVOTNÍ RIZIKO

Extrémne dlouhé používání vstupních zařízení může být příčinou zdravotních problémů, jako jsou bolesti nebo nevolnost.

Dělejte časté přestávky a v případě opakujících se problémů konzultujte lékaře.

INFORMACE O KONFORMITĚ

Za působení silných statických, elektrických, nebo

ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ

Διά της παρούσης η Jöllenbeck GmbH δηλώνει ότι αυτό το προϊόν αντιστοιχεί με τους σχετικούς κανονισμούς ασφαλείας της Οδηγίας της Ε.Ε. 1999/5/E.K. Μπορείτε να ζητήσετε την πλήρη Δήλωση Συμμόρφωσης στην ιστοσελίδα μας στο www.speedlink.com.

ΤΕΧΝΙΚΗ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗ

Σε τεχνικές δυοκούλες με από το προϊόν, απευθυνθείτε στο τμήμα υποστήριξης, στο οποίο μπορείτε να έχετε γρήγορη πρόσβαση μέσω της ιστοσελίδας μας www.speedlink.com.

ΠΑΡΑΚΑΛΟΥΜΕ

Χρησιμοποιείτε μόνο τον προδιαγεγραμμένο τύπο μπαταρίας. Μην πετάτε τις μπαταρίες στη φωτιά και μην τις εκθέτετε σε υψηλές θερμοκρασίες. Αντικαθιστάτε παλιές και αδύναμες μπαταρίες αμέσως. Φυλάξτε τις εφεδρικές μπαταρίες εκτός εμβέλειας παιδιών.

ΥΠΟΔΕΙΞΕΙΣ ΓΙΑ ΤΙΣ ΜΠΑΤΑΡΙΕΣ

Χρησιμοποιείτε μόνο τον προδιαγεγραμμένο τύπο μπαταρίας. Μην πετάτε τις μπαταρίες στη φωτιά και μην τις εκθέτετε σε υψηλές θερμοκρασίες. Αντικαθιστάτε παλιές και αδύναμες μπαταρίες αμέσως. Φυλάξτε τις εφεδρικές μπαταρίες εκτός εμβέλειας παιδιών.

CZ

POUŽITÍ PODLE PŘEDPISU

Tento produkt je vhodný pouze jako vstupní zařízení pro připojení na počítač a použití v uzavřených prostorách. Produkt je bezudržový. V takovém případě je potřeba řídit se směrnicemi EU č. 1999/5/EC. Kompletní Prohlášení o konformitě si můžete přečíst na webových stránkách www.speedlink.com.

APORŘÍPŠTĚ

X Používejte pouze určený typ baterie. Baterie se nesmí používat v ohni ani vystavovat vysokým teplotám.

Vyměňte ihned staré a slabé baterie. Uchovávejte náhradní baterie mimo dosah dětí. Jako konečný spotřebitel je nutné používat výrobku, nebo v důsledku nedbalého, neodborného, neprávného používání výrobku, nebo v důsledku použití výrobku k jiným účelům, než byly uvedeny výrobcem.

UPOZORNĚNÍ K BATERIÍM

Používejte pouze predepsané baterie. Baterie se nesmí házet do ohně ani vystavovat vysokým teplotám.

Vyměňte ihned staré a slabé baterie. Uchovávejte náhradní baterie mimo dosah dětí. Jako konečný spotřebitel je nutné používat výrobku, nebo v důsledku nedbalého, neodborného, neprávného používání výrobku, nebo v důsledku použití výrobku k jiným účelům, než byly uvedeny výrobcem.

SOPORTE TÉCNICO

En caso de surgir complicaciones técnicas con el producto, dirigete a nuestro servicio de soporte, podrás entrar rápidamente en la página web www.speedlink.com. Conserve esta información para consultarla en el futuro.

RU

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПО НАЗНАЧЕНИЮ

Устройство предназначено только для использования в качестве устройства для ввода на компьютере в закрытых помещениях. Изделие не нуждается в техническом обслуживании в закрытых помещениях. Не используйте его, если на его наружной части имеются повреждения. Jöllenbeck GmbH не несет ответственности за ущерб изделию или травмы лиц вследствие неосторожного, недалекосящего, неправильного или не соответствующего указанной производителем цели использования изделия.

ИНФОРМАЦИЯ О ЭЛЕМЕНТАХ ПИТАНИЯ

Используйте только батарейки предписанного типа. Не бросать батарейки в огонь и не подвергать их воздействию высоких температур. Незамедлительно менять старые и севшие батарейки. Храните запасные батарейки в недоступном для детей месте. В качестве конечного потребителя вы обязаны соответствующим образом утилизировать старые батарейки и аккумуляторы.

УТИЛИЗАЦИЯ

Символ перечеркнутого мусорного бака говорит о том, что это изделие нельзя выбрасывать в не рассортированный бытовой мусор. В электроприборах могут содержаться вредные вещества, которые в случае неправильных утилизации или хранения электроприборов могут навредить окружающей среде и здоровью человека. Поэтому их следует утилизировать отдельно. В качестве конечного пользователя вы по закону обязаны сдавать старые электроприборы на официальных сборных пунктах. Информацию об официальных сборных пунктах старых электроприборов вблизи можно получить в местных органах власти, местных предприятиях по утилизации отходов или в магазине, где было куплено это изделие.

Сдавая старые электроприборы на официальных сборных пунктах, вы вносите вклад в правильную утилизацию и защиту окружающей среды. При приобретении нового прибора/устройства его продавец предлагает возможность сдать ему старые приборы/устройства, бесплатную утилизацию которых он обеспечит, если сдаваемые приборы/устройства являются одного типа с новыми приобретаемыми приборами/устройствами и имеют одинаковые с ними функции. В различных магазинах с торговой площадью не меньше 400 квадратных метров для электро- и электронных приборов/устройств или в официально назначенных розничным магазином пунктах сбора непосредственно рядом с ним можно бесплатно сдавать небольшие электрические и электронные приборы/устройства (их наружные размеры не должны превышать 25cm) без обязательства покупки однотипного прибора/устройства. Если в приборе/устройстве имеются батарейки/аккумуляторы, их, по возможности, следует вынуть перед утилизацией прибора/устройства. Противозаконная утилизация приборов/устройств, батареек и аккумуляторов пользователем ведет к санкциям согласно действующему законодательству.

RISIKI DLA ZDROWIA

Крайне продолжительное использование устройств ввода данных может привести к возникновению жалоб, связанных со здоровьем (например, к недомоганию или болям). Регулярно делайте перерывы, а если проблемы будут повторяться, обратитесь за советом к врачу.

ИНФОРМАЦИЯ О СООТВЕТСТВИИ

Из-за влияния сильных статических, электрических или высокочастотных полей (излучение радиоустановок, мобильных телефонов, микроволновых печей) могут возникнуть радиопомехи. В этом случае нужно увеличить расстояние от источников помех.

ЗАЯВЛЕНИЕ О СООТВЕТСТВИИ

Данным Jöllenbeck GmbH заявляет, что это изделие отвечает соответствующим положениям о безопасности Директивы EС 1999/5/EС. Полное заявление о соответствии можно затребовать на нашем сайте по адресу www.speedlink.com.

ТЕХНИЧЕСКАЯ ПОДДЕРЖКА

Если с этим изделием возникают технические сложности, обращайтесь в нашу службу поддержки, быстрее всего это можно сделать через наш веб-сайт www.speedlink.com. Сохраните эту информацию для использования в будущем.

IT

UTILIZZO CONFORME ALLE DISPOSIZIONI

Questo prodotto è adatto unicamente come dispositivo di input su un computer e l'uso in ambienti chiusi. Il prodotto non richiede manutenzione. Non utilizzarlo in presenza di danni esterni. La Jöllenbeck GmbH non risponde di danni al prodotto o lesioni di persone causati da un utilizzo del prodotto involontario, improprio, erroneo o non indicato dal produttore.

AVVERTENZE SULLE BATTERIE

Utilizzare soltanto batterie del tipo indicato. Non gettare le batterie nel fuoco o esporle a temperature elevate. Sostituire immediatamente batterie vecchie e scariche. Conservare le batterie di ricambio lontano dalla portata dei bambini. Il consumatore finale per legge è tenuto a smaltire correttamente le batterie monouso e ricaricabili esauste.

SMALTIMENTO

Il simbolo del bidone barrato indica che è vietato smaltire il prodotto insieme ai rifiuti urbani indifferenziati. Le apparecchiature elettriche ed elettroniche devono essere smaltite separatamente perché possono contenere sostanze inquinanti che possono essere nocive per l'ambiente e la salute, se non vengono smaltite o stoccate correttamente. Come consumatori finali siamo tenuti per legge a conferire le apparecchiature elettriche ed elettroniche da smaltire in un centro di raccolta autorizzato. Per informazioni in merito ai centri di raccolta della propria zona contattare le autorità locali, le imprese di smaltimento locali o il negozio nel quale avete acquistato il prodotto. Con lo smaltimento in un centro di raccolta ufficiale contribuire al corretto riciclaggio e alla tutela dell'ambiente. Al momento dell'acquisto di un nuovo apparecchio, il distributore offre la possibilità di ritirare in cambio e smaltire gratuitamente le apparecchiature usate se l'apparecchiatura restituita è dello stesso tipo e ha la stessa funzione del nuovo prodotto acquistato. Nei negozi al dettaglio con una superficie di vendita di almeno 400 mq per apparecchiature elettriche ed elettroniche oppure nei punti di raccolta ufficiali segnalati dal negozio nelle immediate vicinanze è possibile conferire gratuitamente le apparecchiature

vicine è possibile conferire gratuitamente le apparecchiature elettriche ed elettroniche (con dimensioni esterne inferiori a 25 cm), senza obbligo di acquisto di un'apparecchiatura dello stesso tipo. Prima di smaltire un'apparecchiatura rimuovere sempre eventuali batterie/accumulatori, ove possibile. Lo smaltimento abusivo di apparecchiature, batterie e accumulatori da parte dell'utilente comporta le sanzioni definite della legislazione in vigore.

RISCHI PER LA SALUTE

L'uso molto prolungato di dispositivi di input può provocare problemi di salute come malessere o dolori. Si consiglia di fare regolarmente delle pause e di consultare un medico in caso di problemi ricorrenti.

ZAYLENIE O COOTBETSTVII

Dannym Jöllenbeck GmbH заявляет, что это изделие отвечает соответствующим положениям о безопасности Директивы ЕС 1999/5/EC. Полное заявление о соответствии можно затребовать на нашем сайте по адресу www.speedlink.com.

AVVISO DI CONFORMITÀ

L'esposizione a campi statici, elettrici o elettromagnetici ad alta frequenza (impianti radio, cellulari, scariche di microonde) potrebbe compromettere la funzionalità del dispositivo (dei dispositivi). In tal caso cercare di aumentare la distanza dalle fonti d'interferenza.

DICHIAZIONE DI CONFORMITÀ

Con la presente, la Jöllenbeck GmbH dichiara che il prodotto è conforme alle disposizioni in materia di sicurezza della Direttiva Europea 1999/5/EC. La dichiarazione di conformità completa è reperibile sul nostro sito web all'indirizzo www.speedlink.com.

SUPPORTO TECNICO

In caso di difficoltà tecniche con questo prodotto rivolgetevi al nostro supporto che è facilmente reperibile attraverso il nostro sito www.speedlink.com.

IT

UTILIZZO CONFORME ALLE DISPOSIZIONI

Hierbij verklaart Jöllenbeck GmbH dat dit product voldoet aan de relevante veiligheidsbeperkingen van de EU-richtlijn 1999/5/EC. De volledige conformiteitsverklaring kunt u opvragen op onze website www.speedlink.com.

NL

GEBRUIK CONFORM DE DOELSTELLINGEN

Dit product is uitsluitend geschikt als invoerapparaat voor aansluiting op een pc en het gebruik in gesloten ruimtes. Het product is onderhoudbaar. Gebruik het product niet bij schade aan de buitenkant. Jöllenbeck GmbH is niet aansprakelijk voor schade aan het product of persoonlijk letsel als gevolg van ondordacht, ondeskundig, onjuist gebruik van het product of gebruik dat niet overeenstemming heeft met het doel van de fabrikant aangegeven doel van het product.

AANWIJZINGEN VOOR DE OMGANG MET BATTERIJEN

Gebruik alleen het voorgeschreven type batterij. Gooi batterijen niet in vuur en steil ze niet bloot aan hoge temperaturen. Vervang altijd oude of zwakte batterijen onmiddellijk. Bewaar reserve-batterijen buiten het bereik van kinderen. Als consument bent u wettelijk verplicht, legge batterijen en accu's volgens de voorchriften af te voeren.

VERWERKING VAN AFVAL

Een pictogram met een doorgestreepte afvalbak geeft aan dat dit product niet bij het normale huisvuil mag worden gedaan. Omdat elektrische apparaten schadelijke stoffen kunnen bevatten, die bij ondeskundige afvalverwerking of opslag schadelijk kunnen zijn voor het milieu en de gezondheid, moeten ze apart worden afgeweerd. U bent als eindgebruiker wettelijk verplicht niet meer functionerende elektrische apparaten in te leveren bij een officiëel inzamelpunt. Informatie over inzamelpunten bij u in de buurt kunt u opvragen bij uw gemeentelijke overheid, het sorteercentrum voor afval of het bedrijf waar u het product hebt gekocht. Als u apparaten

inlevert bij een officieel inzamelpunt, levert u een bijdrage aan vakkundige recycling en bescherming van het milieu. Bij de aanschaf van een nieuw apparaat biedt de leverancier van dat apparaat de mogelijkheid het oude apparaat gratis retour te nemen en af te voeren, als het oude apparaat van gelijke aard is en dezelfde functies had als het nieuwe apparaat. In een winkel moet een verkoopruimte van minstens 400 vierkante meter voor elektrische en elektronische apparaten, of op een door de winkel officieel aangewezen inzamelpunt in de onmiddellijke omgeving, kunnen kleine elektrische en elektronische apparaten (geen externe afmetingen groter dan 25cm) gratis en zonder verplichting tot aankoop van een gelijksoortig nieuw apparaat, worden ingeleverd. Eventueel aanwezige batterijen of accu's dienen voor zover mogelijk voor afvoer uit het apparaat te worden verwijderd. Op onrechtmatige aanwezige batterijen of accu's door de gebruiker staan sancties overeenkomstig de geldende wetgeving.

GEZONDHEIDSRIKSICO'S

Bij extreem lang gebruik van invoerapparatuur kunnen gezondheidsklachten zoals gevoelens van ongemak of pijn niet worden uitgesloten. Las regelmatig pauzes in en raadpleeg bij terugkerende problemen een arts.

OPMERKING OVER DE CONFORMITEIT

Velden met een sterke statische, elektrische of hoogfrequente lading (radiotoestellen, draadloze telefoons, opladingen van microgolven) kunnen van invloed zijn op de werking van het apparaat (de apparaten). Probeer in dat geval de afstand tot de storende apparaten te vergroten.

CONFORMITEITSVERKLARING

Hierbij verklaart Jöllenbeck GmbH dat dit product voldoet aan de relevante veiligheidsbeperkingen van de EU-richtlijn 1999/5/EC. De volledige conformiteitsverklaring kunt u opvragen op onze website www.speedlink.com.

TECHNISCHE ONDERSTEUNING

Neem bij technische problemen met dit product contact op met onze ondersteuning; u kunt hen het snelste bereiken via onze website www.speedlink.com.

Bewaar deze informatie voor toekomstige naslag.

PL

UŻYTKOWANIE ZGODNE Z PRZEZNACZENIEM

Ten produkt jest przeznaczony tylko do podłączenia do komputera PC i do użytkowania tylko w pomieszczeniach zamkniętych. Produkt nie wymaga konserwacji. Nie wolno używać przy widocznych zewnętrznych uszkodzeniach. Jöllenbeck GmbH nie ponosi żadnej odpowiedzialności za uszkodzenie produktu lub obrażenia u ludzi na skutek nieuwaznego, nieprawidłowego, niewłaściwego lub niezgodnego z określonym przez producenta użyciokowania produktu.

POMOC TECHNICZNA

W razie problemów technicznych z tym produktem proszę zwrócić się do naszej pomocy technicznej, z którą najszybciej można skontaktować się przez naszą stronę internetową www.speedlink.com.

TEKNIK DESTEK

Bu ürünle ilgili teknik sorularla karşılaşmanız durumunda lütfen müsteri destek birimimize başvurun. Buraya en hızlı www.speedlink.com adlı web sayfamızdan ulaşabilirsiniz.

niesegregowanymi odpadami domowymi. Ponieważ urządzenia elektryczne mogą zawierać szkodliwe substancje, które w przypadku niewłaściwej utylizacji lub składowania mogą zagrażać środowisku naturalnemu i Twojemu zdrowiu, należy je utylizować osobno. Jako użytkownik końcowy masz obowiązek dostarczyć zużyte urządzenie do oficjalnie wyznaczonego punktu zbiórki odpadów. Informacje o punktach zbiórki można otrzymać w lokalnej administracji, miejscowym zakładzie utylizacji odpadów lub w sklepie, w którym produkt został nabity. Utylizując urządzenie w oficjalnie wyznaczonym punkcie zbiórki odpadów wnosisz wkład w prawidły recykling i ochronę środowiska. W przypadku nabycia nowego urządzenia jego dystrybutor oferuje możliwość przyjęcia zużytych urządzeń i ich bezpłatnej utylizacji, jeśli oddane urządzenie jest tego samego rodzaju i jeśli posiada te same funkcje, co nowy nabity produkt. W sklepach detalicznych o powierzchni handlowej przeznaczonej na sprzęt elektryczny i elektroniczny, liczącej co najmniej 400 metrów kwadratowych lub w punktach zbiórki oficjalnie wyznaczonych przez sklep w jego bezpośrednim otoczeniu można bezpłatnie oddać zużyte drobne urządzenia elektryczne i elektroniczne (którym wymiary zewnętrzne nie przekraczają 25cm), bez zobowiązania do zakupu podobnego urządzenia. Eventualne akumulatory lub baterie znajdują się w urządzeniu należą w miarę możliwości wyjąć z urządzenia przed jego utylizacją. Niedozwolony sposób utylizacji urządzeń, akumulatorów i baterii przez użytkownika grozi sankcjami, przewidzianymi przez obowiązujące przepisy prawa.

ZAĞROŻENIA DLA ZDROWIA

W przypadku skrajnie długiego posługiwania się urządzeniami do wprowadzania może dojść do problemów zdrowotnych, jak ze samopoczucie czy bóle głowy. Dlatego należy robić regularne przerwy, a w razie powtarzających się problemów należy zasięgnąć porady lekarza.

SAĞLIK RİSKLERİ

Giriş cihazlarının çok uzun süre kullanılması durumunda rahatsızlık ya da ağrı gibi sağlık şikayetleri meydana gelebilir. Bu nedenle sık sık ara verin ve tekrarlanan problemler durumunda bir doktorla başvurun.

DEKLARACJA ZGODNOŚCI

Jöllenbeck GmbH oświadczają niniejszym, że ten produkt jest zgodny z odnośnymi przepisami bezpieczeństwa dyrektywy 1999/5/WE. Kompletny tekst deklaracji zgodności można uzyskać na naszej stronie internetowej www.speedlink.com.

INFORMACJA O ZGODNOŚCI

Silne pola elektrostatyczne, elektryczne lub elektromagnetyczne o wysokiej częstotliwości (urządzenia radiowe, telefony przenośne, telefony komórkowe, mikrofalki, rozładowania elektryczne) mogą być przyczyną zakłóceń w działaniu urządzenia (urządzeń). W takim wypadku należy zachować większą odległość od źródła zakłóceń.

UYGUNLUK AÇIKLAMASI

Güçlü statik, elektrikli veya yüksek frekanslı alanların etkisi ile (radyo istasyonları, mobil telefona, mikrodalga başımları) aydınlatıcı (aydınlatıcılar) işlevleri kısıtlanabilir. Bu durumda parazite yol açan cihazlara mesafeyi büyütmeye çalışın.

UYGUNLUK BEYANI

İşbu belgeyle Jöllenbeck GmbH, bu ürünün AB Yönereşi 1999/5/EC'ye ilişkin önemli güvenlik yönetmeliklerine uyumlu olduğunu beyan eder. Uygunluk beyanının tamamını www.speedlink.com adlı web sitemizden talep edebilirsiniz.

TR

TEKNİKİ UYGUN KULLANIM

Bu ürün yalnızca bir PC'ye bağlanmaya yönelik giriş aygıtı olarak uygundur ve kapalı ortamlarda kullanmak için uygundur. Ürün, bakım gerekmeyez. Diğer hasarlar mevcutsa kullanmayın. Jöllenbeck GmbH, dikkatsiz, teknikine aykırı, hatalı veya üretici tarafından belirlenmiş amaç doğrultusunda kullanılmaması durumunda伧ırılabilir. Lütfen bu bilgiyi daha sonra kullanmak üzere saklayın.

HU

RENDLETETÉSSZERÜ HASZNÁLAT

A termék csak számítógépre csatlakoztatva alkalmas beadó készülékként és zárt helyiségen való. A termék nem igényel

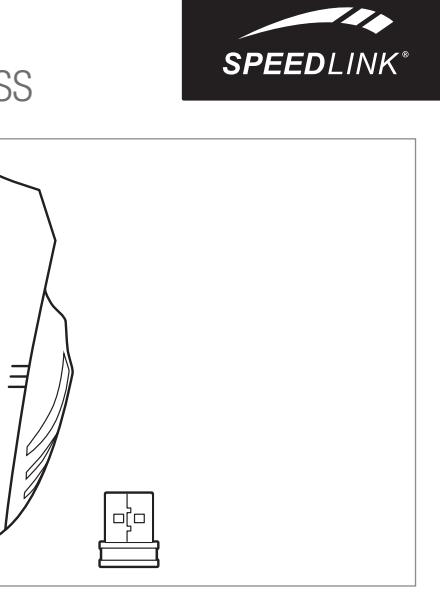
FORTUS GAMING MOUSE – WIRELESS

INFO GUIDE

EN, DE, IT, FR, ES, RU, NL, PL, TR, HU

SPEEDLINK[®]

VER. 1.0
SL-680100-BK



TECHNICAL SUPPORT

EN

Having technical problems with this product? Get in touch with our Support team – the quickest way is via our website: www.speedlink.com

DE

Bei technischen Schwierigkeiten mit diesem Produkt wenden Sie sich bitte an unseren Support, den Sie am schnellsten über unsere Webseite www.speedlink.com erreichen.

IT

In caso di difficoltà tecniche con questo prodotto rivolgetevi al nostro supporto che è facilmente reperibile attraverso il nostro sito www.speedlink.com.



© 2016 Jöllenbeck GmbH. All rights reserved. SPEEDLINK, the SPEEDLINK word mark and the SPEEDLINK swoosh are registered trademarks of Jöllenbeck GmbH. All trademarks are the property of their respective owner. Jöllenbeck GmbH shall not be made liable for any errors that may appear in this document. Information contained herein is subject to change without prior notice. Please keep this information for later reference.

JÖLLENBECK GmbH, Kreuzberg 2, 27404 Weertzen, GERMANY

GET TO KNOW IT:



ES

USO SEGÚN INSTRUCCIONES

Este producto sólo vale para conectarlo a un ordenador como dispositivo de inserción y para utilizarlo dentro de lugares o espacios cerrados. El producto no necesita mantenimiento.

ÉLIMINATION

No lo utilice si presenta daños externos. Jöllenbeck GmbH no asume la garantía por daños causados al producto o lesiones de personas debidas a una utilización inadecuada o imprópria, diferente de la especificada en el manual, ni por manipulación, desarme del aparato o utilización contraria a la puntuizada por el fabricante del mismo.

NOTA SOBRE PILAS

Utiliza sólo pilas apropiadas para este tipo de aparato. No arrojes las baterías al fuego ni las expongas a temperaturas elevadas. Reemplaza de inmediato las pilas gastadas por otras nuevas. Guarda siempre las pilas de reservar fuera del alcance de los niños. Estás legalmente obligado como consumidor a depositar las pilas y baterías usadas en contenedores adecuados tras su vida útil.

RECICLAJE

El icono de un contenedor de basura tachado significa que este material no se ha de depositar en contenedores de basura doméstica sin clasificar. Los aparatos eléctricos pueden contener sustancias nocivas y en caso de no ser debidamente reciclados pueden resultar peligrosos para el medio ambiente o la salud de las personas y, por lo tanto, tienen que ser debidamente reciclados. Como usuario estás obligado legalmente a depositar los aparatos eléctricos, tras su vida útil, en los contenedores apropiados de un punto limpio oficial. Informártate sobre el punto limpio más próximo a tu domicilio en el ayuntamiento de tu demarcación, llamando a empresas de reciclado de la zona o en la tienda en la que has adquirido este producto o las pilas. Entregando los aparatos eléctricos a un punto limpio oficial, estarás contribuyendo al reciclaje adecuado y a la protección del medio ambiente. Al adquirir un electrodoméstico nuevo, cabe la posibilidad de que el establecimiento donde lo hayamos comprado se haga cargo del viejo aparato de forma gratuita, siempre y cuando el viejo aparato tengan las mismas características y funciones que el nuevo producto. En los establecimientos con un área de por lo menos 400 metros cuadrados para la exposición de electrodomésticos y aparatos eléctricos, o en puntos de recogida con el distintivo oficial en el municipio, se pueden entregar pequeños aparatos eléctricos o electrónicos inservibles (con dimensiones externas de no más de 25 cm) de forma gratuita y sin la obligación de comprar un aparato nuevo. Las pilas y baterías que puedan tener deben ser retiradas del aparato antes del reciclado. El reciclaje no autorizado de aparatos, baterías y pilas por el consumidor puede conducir a sanciones de acuerdo con la ley vigente.

RISQUES POUR LA SANTÉ

L'utilisation extrêmement prolongée de périphériques de saisie peut entraîner des troubles physiologiques, tels que des gênes ou des douleurs. Veillez à faire des pauses régulièrement et consultez un médecin en cas de problèmes récurrents.

INDICATION DE CONFORMITÉ

La présence de champs statiques, électriques ou à haute fréquence intenses (installations radio, téléphones mobiles, décharges de micro-ondes) peut perturber le bon fonctionnement de l'appareil (ou des appareils). Dans ce cas, essayez d'éloigner les appareils à l'origine des perturbations.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

La société Jöllenbeck GmbH déclare que ce produit est conforme aux directives de sécurité afférentes de la directive de l'Union européenne 1999/5/CE. Vous pouvez demander à recevoir la déclaration de conformité complète en allant sur notre site Web à l'adresse www.speedlink.com.

RIESGOS PARA LA SALUD

Un exceso en la utilización de dispositivos para introducción de datos puede acarrear problemas de salud, entumecimiento o dolores. Haz pausas con cierta regularidad, y en caso de repetirse los síntomas acude inmediatamente al médico.

ASSISTANCE TECHNIQUE

En cas de difficultés techniques concernant ce produit, veuillez vous adresser à notre service d'assistance technique. Le moyen le plus rapide consiste à le contacter par le biais de notre site Web www.speedlink.com.

ADVERTENCIA DE CONFORMIDAD

Bajo los efectos de fuertes campos eléctricos, estáticos o de alta frecuencia (emisores, teléfonos inalámbricos y móviles, descargas de microondas) pueden aparecer señales parasitarias que perturban el buen funcionamiento del aparato (los aparatos). En caso necesario conviene que la distancia con los aparatos implicados sea la mayor posible.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Por la presente Jöllenbeck GmbH declara que este producto ha sido fabricado de conformidad con las disposiciones de seguridad de la directiva de la UE 1999/5/EC. La declaración completa de conformidad puede bajarse de nuestra página web www.speedlink.com.

FR

UTILISATION CONFORME

Ce produit est uniquement destiné à être utilisé comme dispositif de pointage sur un ordinateur et à être utilisé dans des locaux fermés. Ce produit ne requiert pas d'entretien. Ne pas l'utiliser s'il présente des dommages extérieurs. La société Jöllenbeck GmbH décline toute responsabilité en cas de dégradations du produit ou de blessures corporelles dues à une utilisation du produit inconsidérée, incorrecte, erronée ou contraire aux instructions données par le fabricant.

ENTSORGUNG

Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass dieses Produkt nicht mit dem unsortierten Hausmüll entsorgt werden darf. Da Elektrogeräte Schadstoffe enthalten können, die bei nicht-sachgemäßer Entsorgung oder Lagerung die Umwelt und Ihre Gesundheit schädigen können, sind diese getrennt zu entsorgen. Sie sind als Endnutzer gesetzlich verpflichtet, ausgesortete Elektrogeräte an einer offiziell ausgewiesenen Sammelstelle abzugeben.

REMARQUES RELATIVES AUX PILES

Utilisez uniquement le type de piles prescrit. Ne pas jeter les piles au feu et ne pas les exposer à des températures élevées. Dès que les piles sont usées, elles doivent être remplacées. Conservez les piles de réserve hors de portée des enfants. En tant qu'utilisateur, vous êtes tenu d'éliminer correctement les piles et accus usagés.

ES

USO SEGÚN INSTRUCCIONES

Este producto sólo vale para conectarlo a un ordenador como dispositivo de inserción y para utilizarlo dentro de lugares o espacios cerrados. El producto no necesita mantenimiento.

ÉLIMINATION

Le symbole représentant une poubelle barrée signifie que ce produit ne doit pas être placé avec les ordures ménagères. Les appareils électriques peuvent contenir des substances toxiques susceptibles de nuire à l'environnement et à votre santé en cas d'élimination ou de stockage incorrects et ils doivent donc être éliminés séparément. En tant que consommateur, vous êtes tenu par la loi de déposer les appareils électriques usagés dans une borne de collecte officielle. Pour connaître les bornes de collecte proches de chez vous, adressez-vous aux services de votre commune, aux décharges locales ou au magasin où vous avez acheté ce produit. En déposant vos appareils usagés dans une borne de collecte officielle, vous contribuez à garantir leur recyclage dans les règles de l'art et à protéger l'environnement. Lorsque vous achetez un nouvel appareil, son distributeur vous donne la possibilité de prendre en échange votre ancien équipement et de l'éliminer gratuitement dans la mesure où l'équipement repris est de type équivalent et présente les mêmes fonctions que le nouveau produit acheté. Les petits appareils électriques et électroniques usagés (dont toutes les dimensions extérieures sont inférieures à 25 cm) peuvent être déposés gratuitement, et sans obligation d'acheter un équipement équivalent, dans les magasins de détail disposant d'une surface de vente consacrée aux équipements électriques et électroniques d'au moins 400 m² ou dans des bornes de collecte officiellement indiquées par le magasin et situées dans les environs immédiats. Retirer dans la mesure du possible les accumulateurs et piles qui se trouvent dans les appareils avant leur élimination. L'élimination par les consommateurs d'appareils, de piles et d'accumulateurs de manière non autorisée entraîne des sanctions conformément à la législation en vigueur.

NOTA SOBRE PILAS

Utiliza sólo pilas apropiadas para este tipo de aparato. No arrojes las baterías al fuego ni las expongas a temperaturas elevadas. Remplaza de inmediato las pilas gastadas por otras nuevas. Guarda siempre las pilas de reservar fuera del alcance de los niños. Estás legalmente obligado como consumidor a depositar las pilas y baterías usadas en contenedores adecuados tras su vida útil.

RECICLAJE

El icono de un contenedor de basura tachado significa que este material no se ha de depositar en contenedores de basura doméstica sin clasificar. Los aparatos eléctricos pueden contener sustancias nocivas y en caso de no ser debidamente reciclados pueden resultar peligrosos para el medio ambiente o la salud de las personas y, por lo tanto, tienen que ser debidamente reciclados. Como usuario estás obligado legalmente a depositar los aparatos eléctricos, tras su vida útil, en los contenedores apropiados de un punto limpio oficial. Informártate sobre el punto limpio más próximo a tu domicilio en el ayuntamiento de tu demarcación, llamando a empresas de reciclado de la zona o en la tienda en la que has adquirido este producto o las pilas. Entregando los aparatos eléctricos a un punto limpio oficial, estarás contribuyendo al reciclaje adecuado y a la protección del medio ambiente. Al adquirir un electrodoméstico nuevo, cabe la posibilidad de que el establecimiento donde lo hayamos comprado se haga cargo del viejo aparato de forma gratuita, siempre y cuando el viejo aparato tengan las mismas características y funciones que el nuevo producto. En los establecimientos con un área de por lo menos 400 metros cuadrados para la exposición de electrodomésticos y aparatos eléctricos, o en puntos de recogida con el distintivo oficial en el municipio, se pueden entregar pequeños aparatos eléctricos o electrónicos inservibles (con dimensiones externas de no más de 25 cm) de forma gratuita y sin la obligación de comprar un aparato nuevo. Las pilas y baterías que puedan tener deben ser retiradas del aparato antes del reciclado. El reciclaje no autorizado de aparatos, baterías y pilas por el consumidor puede conducir a sanciones de acuerdo con la ley vigente.

RISQUES POUR LA SANTÉ

L'utilisation extrêmement prolongée de périphériques de saisie peut entraîner des troubles physiologiques, tels que des gênes ou des douleurs. Veillez à faire des pauses régulièrement et consultez un médecin en cas de problèmes récurrents.

INDICATION DE CONFORMITÉ

La présence de champs statiques, électriques ou à haute fréquence intenses (installations radio, téléphones mobiles, décharges de micro-ondes) peut perturber le bon fonctionnement de l'appareil (ou des appareils). Dans ce cas, essayez d'éloigner les appareils à l'origine des perturbations.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

La société Jöllenbeck GmbH déclare que ce produit est conforme aux directives de sécurité afférentes de la directive de l'Union européenne 1999/5/CE. Vous pouvez demander à recevoir la déclaration de conformité complète en allant sur notre site Web à l'adresse www.speedlink.com.

RIESGOS PARA LA SALUD

Un exceso en la utilización de dispositivos para introducción de datos puede acarrear problemas de salud, entumecimiento o dolores. Haz pausas con cierta regularidad, y en caso de repetirse los síntomas acude inmediatamente al médico.

ASSISTANCE TECHNIQUE

En cas de difficultés techniques concernant ce produit, veuillez vous adresser à notre service d'assistance technique. Le moyen le plus rapide consiste à le contacter par le biais de notre site Web www.speedlink.com.

ADVERTENCIA DE CONFORMIDAD

Bajo los efectos de fuertes campos eléctricos, estáticos o de alta frecuencia (emisores, teléfonos inalámbricos y móviles, descargas de microondas) pueden aparecer señales parasitarias que perturban el buen funcionamiento del aparato (los aparatos). En caso necesario conviene que la distancia con los aparatos implicados sea la mayor posible.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Por la presente Jöllenbeck GmbH declara que este producto ha sido fabricado de conformidad con las disposiciones de seguridad de la directiva de la UE 1999/5/EC. La declaración completa de conformidad puede bajarse de nuestra página web www.speedlink.com.

EN

INTENDED USE

This product is only intended as an input device for connecting to a computer and is designed for indoor use only. This product is maintenance free. Do not use it if damage is seen. Jöllenbeck GmbH accepts no liability whatsoever for any damage to this product or injuries caused due to careless, improper or incorrect use of the product or use of the product for purposes not recommended by the manufacturer.

BATTERY SAFETY

Only use the recommended battery type. Never dispose of batteries in a fire and never expose them to high temperatures. Always replace old or weak batteries promptly. Keep batteries out of children's reach. As an end-user, you are legally obliged to dispose of used batteries correctly.

DISPOSAL INFORMATION

The crossed-out wheelie-bin symbol means that you must not dispose of this product together with unsorted household waste. As electrical devices can contain harmful substances which may cause environmental damage or harm to your health if not disposed of correctly, please dispose of these products separately. As the end user, you are required by law to dispose of used electrical equipment at an official recycling point. For information about local recycling points, contact your local authority, civic amenity site or the business where you purchased this product. By disposing of electrical products at an official recycling point, you are doing your bit to ensure equipment is recycled correctly and professionally, and our environment is protected. When purchasing a new product, the retailer will let you hand in old products and dispose of them free of charge provided the product you are handing in is of a similar type and has the same functions as the product you are purchasing. You can hand in small used electrical and electronic equipment (measuring no longer than 25 cm on any one side) for free and with no obligation to purchase a similar product at electrical and electronic retail outlets with sales areas larger than 400m² or at nearby recycling points designated by the retail outlet. Wherever possible, remove any batteries before disposing of the device. Under law, as a user you face the risk of penalties if you dispose of devices and batteries illegally.

HEALTH RISKS

Extended use of input devices may cause health problems such as discomfort or pain; as such, take regular breaks and consult a doctor if problems persist.

CONFORMITY NOTICE

Operation of the device (the devices) may be affected by strong static, electrical or high-frequency fields (radio installations, mobile telephones, microwaves, electrostatic discharges). If this occurs, try increasing the distance from the devices causing the interference.

DECLARATION OF CONFORMITY

Jöllenbeck GmbH hereby declares that this product conforms to the relevant safety regulations of EU Directive 1999/5/EC. The full Declaration of Conformity can be requested via our website at www.speedlink.com.

FCC STATEMENT

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and